



ELINDULT A JEDLIK ÚJJÁÉPÍTÉSE



Szent István út: zebrára
sem ad pénzt a főváros

4. OLDAL



Szociális munka napja:
elismerések, kitüntetések

6. OLDAL



Vetélkedő Trianonról
az Összetartozás Házában

9. OLDAL

Elindult a Jedlik újjáépítése

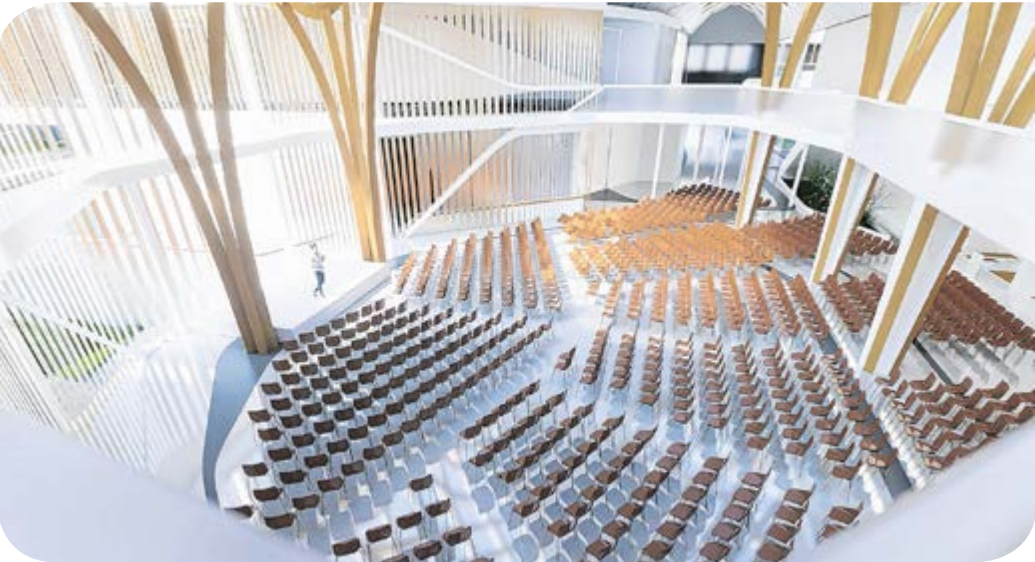
Néhány napja megérkeztek a munkagépek, november 18-án pedig megtörténik a munkaterület átadása a Jedlik Ányos Gimnáziumnál – mondta el lapunknak Borbély Lénárd polgármester annak kapcsán, hogy a kormány finanszírozásával elkezdődik Budapest egyik legnagyobb beruházása Csepelen. A szerződés szerint a kivitelező cégnek 670 nap-tári nap áll rendelkezésére a munka elvégzésére. Ebben az időben a részletes kivitelezési tervek elkészítése is benne van. A műszaki átadás időpontja 2023. második felében lesz.

A csepeli önkormányzat döntése nyomán már semmi sem állhatja útját a Jedlik Ányos Gimnázium felújításának, a napokban el is indultak a munkálatok – számolt be lapunknak a polgármester, aki emlékeztetett: noha a kormány 2017-ben mintegy 5 milliárd forintot biztosított az önkormányzatnak a felújításra, hamar kiderült, az összeg nem lesz elég az Új JÁG Társadalmi Egyeztető Fórum által javasolt beruházásokra. Ráadásul az építőipari árak is elszálltak, így az épület teljes környezetének átépítésére, modernizálására és bővítésére félretett pénz kevésnek bizonyult. Ezért a kormány vette át a beruházást, amelyet a BMSK Zrt. vállalás meg. A kivitelezési szerződés értéke több mint nettó 16 milliárd forint,



amely állami forrásból valósul meg. Az önkormányzat mindenben együttműködik az állami beruházó céggel és mindenben segít a kivitelező cégnek.

Az épületben először bontási munkálatok lesznek, várhatólag november végén elindul a tornaterem lebontása. „A kivitelező szerint a teherforgalomra és az épület megközelítésére sem a Táncsics Mihály utcát, sem a József Attila utcai bejáratot nem veszik igénybe. Erre a Bajcsy-Zsilinszky utca felől kerül sor. A teherautók parkolása az építési telken lesz” – tájékoztatott a polgármester, aki egyúttal minden csepelitől türelmet és megértést kér, kiemelve, hogy a bontási munkák során a zaj nagyobb lesz. A környéken élőket hamarosan egy szórólapon tájékoztatják a beruházás részleteiről.



Borbély Lénárd lapunknak arról is beszámolt, mi újul meg a területen. „Ha csak az épületeket nézzük, közel 15 ezer négyzetméterről van szó. A főépületben belső és külső felújítás is történik. Mindenhol új nyílászárók lesznek. Korszerűsítik az épületgépészeti rendszereket, a villamossági berendezéseket, a tantermeket. Rendezik a közlekedőtereket, az öltözőszekrényeket. Bővítik a tantestület épületrészeit, dísztermet és aulát alakítanak ki, de lesz itt korszerű könyvtár és múzeum is. Az akadálymentes elérést felvonóval biztosítják, a tornaterem épületét ugyanakkor teljesen elbontják, helyére új épül. Emellett a Dél-pesti Tankerület központi épületét is lebontják. Ennek helyén parkoló lesz. A sportpályákat szintén felújítják, ahogy a kert is vadonatúj külsőt kap. A telek keleti részén ugyanakkor sportfunkciók lesznek és egy fedett parkoló. Mindezek mellett sportpályák is épülnek. A tervek szerint lesz itt futballpálya, futó-, súlylökő- és távolugró- és magasugrópálya is, valamint egy kültéri fitnesspark” – emelte ki a polgármester, hozzátéve, a kormánnyal és a kivitelezővel való szoros együttműködésben azon dolgoznak, hogy a lehető legkisebb kellemetlenségekkel történjen meg a felújítás. A bontási munkák során kiemelt figyelmet fordítanak a zaj- és porterhelés csökkentésére. A szálló por mennyiségét locsolással csökkentik, de lesznek védőponyvák is. A bontási területen a törmelket szelektíven gyűjtik és szállítják el



más telephelyre, ahol újrahasznosítják ezeket. Fontos információ még, hogy az idén novemberben kezdődő bontási munkák legkésőbb 2022 nyaráig tartanak, de például a toronydaruk építését már jövő januárban megkezdik. „A beruházás eredményeként kerületünk egy modern, XXI. századi színvonalú oktatási intézménnyel fog gazdagodni”.

Borbély Lénárd emlékeztetett: az elmúlt években – az óvodaudvar-felújítások és egyéb fejlesztések mellett – több csepeli iskolát is felújítottak. A Jedlik Ányos Gimnázium felújítása országos szinten is jelentős. A polgármester az elmúlt időszakban többször is megerősítette: a felújítás után az ingatlan a csepeli önkormányzat tulajdonában marad és a jedlikies diákok újra birtokba vehetik. • TK



Közmeghallgatás

Tisztelt csepeliek!

Tisztelettel meghívjuk Önöket Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata képviselő-testülete 2021. évben esedékes közmeghallgatására, melyre **november 25-én, csütörtökön**, a 17 órakor kezdődő testületi ülést követően kerül sor. A képviselő-testületi ülés és az azt követő közmeghallgatás helyszíne Budapest Főváros XXI. Kerület Csepeli Polgármesteri Hivatal Nagytanácssterme (Szent Imre tér 10. földszint 5.)



FOLYTATJUK!

INGYENES
ALMA ÉS BURGONYA
AKCIÓ

SEGÍT AZ
ÖNKORMÁNYZAT!

FOLYTATJUK A CSEPELI
CSALÁDOK, A GYERMEKEK
ÉS AZ IDŐSEK TÁMOGATÁSÁT.

2021. NOVEMBER 27., SZOMBAT

- 7:00 óra **Ady lakótelep** – játszótér
- 7:45 óra **Béke tér** – Jézus Szíve templom
- 8:30 óra **Sétányok** – Nyuszi sétány
- 9:15 óra **Királymajor** – Posta
- 10:00 óra **Királyerdő** – Mély utcai parkoló
- 10:45 óra **Csillagtelep** – Radnóti M. Műv. Ház előtt
- 11:30 óra **Háros** – Vízmű lakótelep

A kerületi háztartások számára biztosított ingyenes akció – a megjelölt helyszíneken – a készlet erejéig tart.
CSEPELI LAKCÍMKÁRTYA BEMUTATÁSA SZÜKSÉGES!

SZERETETTEL VÁRJUK ÖNT IS!



Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



Az esemény a mindenkor hatályos járványügyi szabályok betartása mellett valósul meg.

Zebrára sem ad pénzt a főváros

A Szent István úton október elején egy menetrend szerint közlekedő autóbusszal ütközött össze egy személyautó. A balesetben az autó teljesen összeroncslódott, sofőre és utasa, két 18 éves fiatal életét veszítette. A tragikus baleset után többen megkeresték szerkesztőségünket, mit lehetne tenni a főúton száguldozó autósok megfékezése érdekében. A környéken lakó, általunk megkérdezett csepeliek mind egyetértettek abban, hogy a Szent István út Csepel egyik legbalesetveszélyesebb útszakasza, és mindenképpen szükség lenne valamilyen forgalombeavatkozó intézkedésre.

Sok a baleset a kanyargós úton

Slága Tiborné szerint az átkelőhelyek a nagy forgalom és a beláthatatlan kanyarok miatt veszélyesek, amelyeket csak tetéz sok, a megengedettnél nagyobb sebességgel száguldozó autós.

„A probléma nem új keletű, a helyzet harminc éve változatlan. Rengeteg baleset történik amiatt, hogy a nagy sebesség miatt a sofőrök nem tudják bevenni a kanyarokat” – mutat a cukrászda irányába, amely szerint a legveszélyesebb

lyesebb szakasz. „*Mivel a Szent István út főút, itt mindig nagy lesz a forgalom és mindig lesznek olyanok, akik száguldozni fognak*” – mondja **Magicz László**, aki szerint fekvőrendőrkkel talán meg lehetne akadályozni a gyorsajtásokat. A férfi szerint az is probléma, hogy Királyerdőben sokan már a leaszfaltozott mellékutcaón is nagy sebességgel haladnak. Egy idős férfi, akivel a Szent István út egyik kisboltja előtt elegyedünk szóba, azt kifogásolja, hogy a bolt közelében nincs zebra, a túloldalról érkezvén így alig mer átkelni az úttesten.

Nagy a forgalom, nehéz az átkelés
Dr. Szilágyiné Kléber Olga is a gyalogátkelőhelyeket hiányolja. „Az úton a nagyon kevés zebra és a sűrű forgalom miatt még egyedül is nehéz átmenni a másik oldalra, nemhogy akkor, amikor gyerekekkel vagyok” – mondja az aszszony, aki szerint legalább a középületek környékén zebrákat kellene felfesteni. Találkoztunk egy fiatal nővel, aki személyesen is ismerte a balesetben elhunytakat, így nem szeretné nevét adni a nyilatkozatához. „Sokszor lehet látni, hogy szülők gyermekükkel az ölükből futnak át az úttesten, mert más-

hogy nem lehet átkelni. Ez főleg azért szomorú, mert ez mégiscsak egy kertvárosi övezet” – jegyzi meg. Egy Tölgyes utcai buszmegállóban várakozó hölgy pedig arra panaszkodik, hogy sokszor egy buszmegállóval korábban száll le, és inkább többet gyalogol, mert ott biztonságosabban tud átkelni az útesten.

Szükség lenne gyalogosátkelőre
Mivel a Szent István út a Fővárosi Önkormányzat kezelésében lévő útszakasz, az önkormányzatnak semmilyen intézkedés megtételére nincs hatásköre. Mint megtudtuk, az önkormányzat nemrég a növekvő lakossági panaszok miatt megkereste a Szent István úttal kapcsolatban a forgalomtechnikai kezelői feladatokat ellátó illetékes szervet. A Budapest Közút Zrt. elismerte, hogy új zebrákra lenne szükség, azonban annak létesítésére csak beruházási program keretén belül kerülhet sor. „A Szent István úton a Tölgyes utcánál, a Repkény utcánál, a Borz utcánál és a Szent István út 309. előtt is indokoltnak tartjuk gyalogos-átkelőhely létesítését, azonban a jelenleg hatályos beruházási programunkban a tárgyi helyszínek nem szerepelnek. A rendelkezésre álló források szűkössége miatt új kijelölt gyalogos-átkelőhely létesítése csak a Fővárosi Önkormányzat által biztosított költségvetési források függvényében, ütemezetten valósulhat meg. A helyszíneket a megvalósításra váró helyszínek között számon tartjuk” – írja válaszában a közútkezelő, majd megjegyzi, „a Szent István úton az alapvető problémát a KRESZ szabályainak be nem tartása jelenti” és így a fokozott rendőri ellenőrzést javasolják.

Tehát a Szent István út a Budapest Közút Zrt. szerint is balesetveszélyes, mégis marad minden a régiben, mert a fővárosnak egyelőre zebrára sincs pénze. • Lass Gábor



Dr. Póta György: fontos beoltani a gyerekeket

Minden szülőnek határozottan tanácsolják, hogy oltassa be 12 éven felüli gyerekeit a koronavírus ellen, mert a járvány negyedik hulláma különösen az oltatlanokra veszélyes – mondja dr. Póta György csepeli házi gyermekorvos. Körükben az áttolttság nem éri el a 30 százalékot, ami nagyon kevés. Legalább a 60 százalékos áttoltottság lenne kívánatos. Van elegendő oltóanyag, a gyerekeket Pfizer vakcinával oltják.

Indokolatlan félelem

Póta doktor szerint a szülőkben nagyobb az indokolatlan félelem az oltástól, mint magától a betegségtől, ezért alaptalanul óvakodnak beoltatni a gyerekeiket. Mivel arányaiban több a beoltatlan gyerek, mint felnőtt, körükben százalékosan nagyobb mértékben betegszenek meg a járvány negyedik hullámában. Szerencsére azonban náluk egyelőre ritka a súlyos lefolyású betegség. (Szomorúan friss hír, hogy egy egyéves gyerek a minap elhunyt

koronavírusban, aki-
nek nem volt súlyos
alapbetegsége.) A
gyerekek számára
azért is veszélyes
a járvány, mert a
postcovid tünetek
(fejfájás, gyengeség,
hányás) hosszantartóan
és nagyon megkínozza őket,
tehát emiatt sem szabad egy
kézlegyintéssel elintézni a
betegséget. A közösségek-
be járó gyerekekre kiemel-
ten oda kell figyelni. Az
Egyesült Államokban már
engedélyezték, az Európai
Unióban pedig vizsgálják
az öt éven felüli gyerekek
olthatóságát. A remények
szerint karácsony előtt már
Magyarországon is olthatják
az öt éven felüli gyerekeket.
Ők szintén Pfizert, a normál
adag harmadát kaphatják.
Elegendő oltóanyag áll ren-
delkezésre.

Telefonos egyeztetés után

Fontos tudnivaló, hogy továbbra is van személyes gyermekorvosi rendelés, de azt kéri a szülőktől, hogy előtte telefonon egyeztessenek az



orvossal. Erre egy-
részt azért van
szükség, hogy a
rendelőben ne
várakozzanak
feleslegesen a
betegek, akik
megfertőzhetik
egymást, másrészt

a panaszok 70-80 százalékára telefonon is orvosolható. Például egy hányásos-hasmenéses betegség vagy hasfájás telefonon keresztül is jól diagnosztizálható. Ha az orvos indokoltnak ítéli meg, személyesen látja el a beteget. A szülő maga is elvégezheti a

gyerek tesztelését a patikákban kapható gyorseszttel, ez azonban nem hivatalos. Az orvossal való konzultáció után az orvos rendelheti el a PCR-tesztelést, ez már hivatalos. A piac parkolójában lévő buszoknál is végeznek tesztelést – a tesztigényt az orvostól kell kérni.

Dr. Póta György elmondta, hogy jelenleg még nem beszélhetünk a szokásos influenzajárványról, de a korábbi évek hasonló időszakához képest jóval több a felső légúti betegségben szenvedő gyerekek száma, akik azonban nem covid-fertőzöttek. Ők általában náthások, köhögnek, de nincs magas lázuk, ami az influenzára jellemző. • Cs. A.

**AZ IDEJÉBEN FELISMERT
MELLDAGANAT GYÓGYÍTHATÓ!
A LEHETŐSÉG ADOTT!
ÉLJEN VELE!**



**A SZŰRŐVIZSGÁLAT
DÍJMENTESEN
IGÉNYBE VEHETŐ!**

A vizsgálat helye és ideje:
MaMMA Eü. Zrt. Mobil Állomás
XXI. ker. Görgény A. tér, Szakrendelő mellett
tel.: +36 (21) 350-0380.
2021. november 10. – december 10.

Az **XXI. kerületben** lakó, 45-65 év közötti asszonyok, akik utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt 2 év, névre szóló meghívót kapnak mammográfiás szűrővizsgálatra.

KÉRJÜK, TEGYEN ELEGET MEGHÍVÁSUNKNAK, VEGYEN RÉSZT ŐN IS A MAMMOGRÁFIÁS SZŰRŐVIZSGÁLATON!

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA NÉPEGÉSZSÉGÜGYI FŐOSZTÁLY // TEL.: +36 (1) 465-3823.

A szociális munka napja

A csepeli szociális szféra dolgozói áldozatos munkájuk elismeréseként polgármesteri és intézményvezetői kitüntetések

„A szociális munka sokrétű feladat, mely bizalomra épül, személyes kapcsolatokon alapul. Munkatársaink napi szinten megtapasztalják, hogyan férkőzzenek ellátottjaink bizalmába” – emelte ki ünnepi köszöntőjében Nagyné Kovács Tímea, a Humán Szolgáltatások Igazgatósága intézményvezetője.

Borbély Lénárd polgármester megköszönte a HSZI dolgozóinak lelkiismeretes munkáját, amelyet Csepelért végeznek. „Hálával tartozunk, különös tekintettel arra, hogy a mindennapi munkájuk mellett a koronavírus miatt rájuk háruló feladatokat is maximálisan elvégezték” – hangsúlyozta a polgármester. Külön megköszönte még a jelenlévő Szuhai Erika, Czibulyáné Szondai Szilvia, Zupkó János és Balogh Ernő önkormányzati képviselők munkáját, amelyet a pandémia idején személyesen láttak el körzetükben.

A városvezető bejelentette: idén év végén elkezdődik a HSZI telephelyeinek fejlesztése, bővítése. A közel 120 millió forintos beruházásban felújítják az Ív utcai ingatlant, valamint a Kiss János Altábornagy utcai ingatlan teljes tetőfelújítását is elkezdik. Továbbá beszé-



Az ünnepségen Szuhai Erika önkormányzati képviselő, a Szociális, Egészségügyi és Fogymatékossági Bizottság elnöke is részt vett



Borbély Lénárd adta át a kitüntetések

dében arról is szólt, hogy 2022-ben bér-emelés várható a szociális szektorban.

Polgármesteri kitüntetésben részesült: Balajthy Zoltánné pénzügyi előadó, Pirik-Jávör Anikó gondozó, Ráczné Lengyel Dorottya kisgyermeknevelő, Gilányi Gyöngyi családsegítő, Siroki Krisztina esztmenedzser.

Intézményvezetői elismerést kapott: Végh Tiborné kisgyermeknevelő, Diós-Nagy Orsolya kisgyermeknevelő, Kazainé Lőrincz Mária dajka, Pintye Lászlóné élelmészvezető, Szabó Ernő üzemetelési csoportvezető, Gazsi Gabriella gondozó, Pozsár Marianna gondozó, Markovics Rebeka családsegítő, Zsarnóczki-Papp Ildikó esztmenedzser.

A kitüntetések után Vastag Csaba lépett színpadra, majd vendégül látták a szociális szféra dolgozóit. • Antal Zsuzsa

Nehéz, de szép feladat

Siroki Krisztina esztmenedzser: „Megtisztelőnek érzem az elismerést, mivel nem régóta dolgozom itt. A pandémia időszakában érkeztem, 2020 júniusában. 15 éve dolgozom gyerekvédelemben, 21 évesen kezdtem a pályafutásomat. Nagyon szeretem a munkám.”



Ráczné Lengyel Dorottya kisgyermeknevelő: „Negyven éve Újpesten kezdtem dolgozni, főleg gyermekekkel szerettem volna foglalkozni. Hamar megtalálom velük a közös hangot, a szülőktől is sok megbecsülést kapok. Nem könnyű ez a terület, hatalmas lelki erő szükségessé hozza, de mindig igyekszem megoldani az aktuális gondokat.”



Szabó Ernő üzemetelési csoportvezető: „2005-ben kerültem az akkor még Egyesített Bölcsődékhez, majd 2019-től lettem a HSZI munkatársa. Munkámat a sokrétűsége miatt kedvelem. Munkakörömből adódóan bármikor számíthatnak rám, igyekszem minden feladatra megoldást találni. Sokféle emberrel találkozom, mindenkiel megtalálom a megfelelő hangnemet. Nagyon meglepődtem a kitüntetésen, megtisztelőnek érzem.”



Német nemzetiségi jubileumi táncgála

Nagysikerű jubileumi gálaműsorral léptek fel a 25 éves Csepeli Német Nemzetiségi Táncgyűttes táncosai és a harmincéves Lustige Musikanten zenekar tagjai a Csepeli Munkásotthonban november 13-án. A Csepeli Német Önkormányzat szervezésében és a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesületének támogatásával rendezett táncestet a fővédnök, Borbély Lénárd polgármester nyitotta meg. A városvezető gratulált a jubiláló táncgyűttesnek és a zenekarnak az elmúlt évtizedekben folytatott munkájukért, a hagyományok ápolásáért. A jeles évfordulók alkalmából díszoklevelet adott át Lászlóné Balázsovits Magdolnának, a Csepeli Német Önkormányzat elnökének és Kaltenecker Gábornak, a Lustige Musikanten zenekar vezetőjének.

Ketten a kezdetekről A vendégeket Lászlóné Balázsovits Magdolna, a Csepeli Német Önkormányzat elnöke köszöntötte. Felidézte, hogy a Csepeli Munkásotthonban kezdtek pályafutásukat, amikor 1993 szeptemberében megalakult táncgyűttesük. „Egy művészi tornacsoporthoz indultunk el, húsz lánnyal és egy fiúval. A gyerekek hagyományos német nemzetiségi gyer-



mektáncokat tanultak. Az ifjúsági csoportban például vannak olyanok, akik húsz éve itt kezdtek táncolni. Számos helyen megfordultunk a világban. Több mint húsz alkalommal vettünk részt külföldi fesztiválokon. Itthon a kerületben örömmel találkoztunk újra a közönséggel a VII. Csepeli Sörfesztiválon, most a IX. Szent Erzsébet Jótékonyági Bálra készülünk, palotást táncolunk majd” – mondta el lapunknak az elnök.

A táncgyűttes szinte minden fellépésének kísérője a harmincéves Lustige Musikanten zenekar. Hozzájuk hasonlóan ők is a kilencvenes évek elején alakultak. Pontosabban az 1992 februárjában megrendezett első Csepeli Sváb Bálon született meg a zenekar ötletének gondolata: annak az évnek a végén már fel is lép-



A magyarországi hagyományos német népzene a népszerűsítésével indultunk, később már játszottunk kisoperettet, majd külföldi standard számokkal is bővült repertoárunk” – tette hozzá Kaltenecker Gábor zenekarvezető.

Színpadi műsor A teltházasszínházteremben a programot hagyományosan a Csepeli Német Nemzetiségi Gyermek Táncgyűttes nyitotta meg. Őket követték az ifjúsági fellépők. Többek között polkát, keringőt, mazurkát, landler, marsot, valamint vonulós, lendületes táncokat mutattak be. A Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium táncprodukcióját is dicséret taps kísérte. A Sori-Oldi Táncosok Baráti Köre Manninger Miklós koreográfiáját vitte színre. Végül a Dunarasztriból érkező Lustige Schwaben Táncgyűttes nagyszerű táncbemutatóval lépett fel.

A jubileumi táncgála csúcspontját az elegáns frakkban és pompás bál ruhában előadott szalontáncos keringő zárta. • Antal Zsuzsa



Lengyel est a Radnótiban



Első alkalommal rendezték meg a csepeli lengyel estet november 7-én azzal a céllal, hogy erősítsék a két nép közötti barátságot és hagyománnyá tegyék az eseményt. Csepel tradicionálisan jó kapcsolatokat ápol a lengyel nemzetiségű közösségekkel. A vidám hangulatú estet a csepeli lengyel nemzetiségi önkormányzat szervezte, fővédnöke pedig Borbély Lénárd polgármester volt.

A polgármester köszöntőjében emlékeztetett rá, hogy Csepel három lengyel településsel is testvérvárosi kapcsolatot ápol: Kielcével, Wołominnal és Szczecinnel. A két nép között hagyomány, hogy hol az egyik, hol a másik országban rendezik meg a lengyel–magyar barátság napját. Tavaly márciusban Csepelen lett volna erre alkalom, de a járvány miatt le kellett mondani. „A

mostani lengyel est azonban lehetőséget ad arra, hogy újra találkozzunk. Ezzel kerületünk közösségi élete is bővül, színesedik. Annak idején, 31 évvel ezelőtt hasonlóképpen kezdődött a csepeli svábok közösségi élete is kerületünkben, amely az évtizedek alatt hagyománnyá vált. Kívánom, hogy legyen így a lengyel esttel is” – tette hozzá **Borbély Lénárd**.

Kultúra, hagyomány

Csúcs Lászlóné, a csepeli lengyel önkormányzat elnöke ezt mondta lapunknak: „Az a törekvésünk, hogy még jobban megismerjük egymás kultúráját, szokásait. A járvány miatt számos találkozót nem rendezhettünk meg, de most végre lehetőség nyílt erre. Legutóbb az október 23-ai ünnepségre érkezett Wołominból és Kielceből delegáció Csepelre. Magyarországnak legalább százötven lengyel településsel van test-

vérvárosi kapcsolata, amely jelzi, hogy a két ország között szoros a kapcsolat. Tervezzük, hogy jövőre újra megrendezzük a lengyel estet Csepelen.”

Az este folyamán magyar és lengyel táncsoportok és énekesek léptek színpadra. A lengyel Rochy együttes zenészei, táncosai vidám műsorral szórakoztatták a közönséget. • CSA

Sokoldalú tehetség

Magyar részről a Csepp-Csepel táncegyüttes, majd a Kokányok tagjai táncoltak. Szólótáncot járt a tizenkét éves

Pálvölgyi Kristóf, a Csepp-Csepel tagja, aki már eddig is sokoldalú tehetségével hívta fel magára a figyelmet. Idén nyáron Szarvason megnyert egy szólótáncversenyt, amellyel aranybokrétás táncossá nyilvánították. Emellett cimbalomművészként is jeleskedik, valamint korosztályában Európa-bajnok karatés. Mindennek tetejébe a Nemzeti Színházban is játszik két darabban: a Vadászatban és az Egri csillagokban. Röviden így beszélt erről: „Nyár óta szerepelek gyerekszínészként a Nemzeti Színházban. Az Egri csillagokban vándorló fiúként játszom több más gyerekkel együtt. A híres, nagy színészek igazán segítőkészek velem. **Bodrogi Gyula** bácsival mindkét darabban szerepelek, és igazán barátságos velem. Azt egyelőre nem tudom, hogy később színész szeretnék-e lenni. A táncot egészen korán kezdtem el: két és fél éves koromtól gyakorolok a Csepp-Csepel együttesben”.



fotó: Tóth Viktória

Vetélkedő Trianonról



Az Összetartozás Házában rendezték meg a Trianon emlékezete című történelmi vetélkedőt, ahol kerületi iskolások versenyeztek. A díjakat **Borbély Lénárd** polgármester adta át, aki elmondta: hagyományt szeretnének teremteni a vetélkedővel.

„Egy hosszabb ideje tartó projekt egyik eleme volt ez a verseny, amit eredetileg a századik évfordulón szeretnénk volna megtartani, de a járvány közbeszólt” – mondta **Horváthné Csikós Ilona**, a program lebonyolításáért felelős vezető. A köznevelés eredményességért Csepelen elnevezésű VEKOP-pályázat része volt – műveltségi vetélkedőkön belül – a történelem kategória. Maga a témakör nagyon sokrétű, a korszak feldolgozását ismeretterjesztő történelmi előadás-sorozat segítette. A helytörténeti tudásanyag bővítésére az Egy szelet Csepel című könyvet javasolták, valamint az új kiállítóhely tárlatvezetéssel egybekötött megtekintése szintén számos információval gazdagította a diákokat. „Nyár elején, amikor a kiállítóhely megnyitott, már egyeztetnénk a szaktanárokkal a vetélkedő lebonyolításával kapcsolatban. A mai nap, november 11-e aktualitása: 1918-ban ezen a napon írták alá az

első világháborút lezáró fegyverszüneti egyezményt” – emelte ki **Bondor-Varga Ildikó**, a rendezvény háziasszonya.

A versenyben a háromfős csapatoknak egy feladatlapot kellett kitölteniük. A



fotó: Dömötör László



Videó a vetélkedőről:



klasszikus fogalommagyarázat, történelmi totó mellett a helyhez kapcsolódó vitrinvadászat és képkirakó színesítette a feladványok sorát. Az Arad, a Kolozsvár és a Szabadka elnevezésű csapat nehéz feladat elé állította a háromfős zsűrit. A nagyon szoros pontszámok miatt végül villámkérdésekkel döntöttek a dobogós helyezésekről.

I. Széchenyi István Általános Iskola és Két Tannyelvű Általános Iskola (Olter Kíra, Jánosi Zalán, Juhász Milán; felkészítő tanár: Halla Ilona)

II. Katona József Általános Iskola (Bakk Domonkos, Harót Kristóf, Mocán Csongor; felkészítő: Párkányi Zsuzsa)

III. Arany János Általános Iskola (Kozma Gergő Norbert, Lévai Márk Péter, Nagy Levente Zsolt; felkészítők: Glückné Daróczi Edit, Oláh Judit)

Márton-napi vigasságok: családi program Csillagtelepen



„Aki Márton-napon libát nem eszik, egész éven át éheznek” – tartja a mondás. Márton napja a negyvennapos adventi böjtöt megelőző utolsó nap, amikor a jóízű falatozás, vigasság még megengedett. A Radnóti Miklós Művelődési Ház tizedik alkalommal rendezte meg hagyományos Márton-napi családi programját, ahol színpadi produkciók, népi játszótér, állatbemutató és kézművesvásár is várta az érdeklődőket.

Szépségverseny, gyerekfoglalkozások

A borongós, ködös idő ellenére sokan látogattak ki az idei Márton-napi vigasságokra. A művelődési ház előtt

felállított színpadon zenés-táncos produkciók váltották egymást. Fellépett többek között a Csepeli Mosolygó Dalkör, a Kis Csepel és a Csepp Csepel Táncegyüttes, a Csep'Jazz Dance és a Bara-zenekar is.

A gyerekek lámpást készíthettek, ki próbálhatták a mézeskalács-díszítést, színezhettek. Az intézmény előtt állatbemutatót és libaszépségversenyt is tartottak. A Klíma kuckó sátrában toboz, némi zsír és magvak segítségével madáreleség készült, de a látogatók kitölthették a Márton-napi totót is. Kora délután a lángosevő- és kukoricamorzsoló-verseny indulói mérhették össze ügyességüket és gyorsaságukat.



Libaételek, időjósítás

Márton napján rendszeresek voltak a lakomák, bálók és a vásárok. Ma is sok helyen tartanak táncos mulatságokat, az asztalról nem hiányozhatnak ilyenkor a libafogások és az újbör. A rendezvényen is többféle libaétel közül válogathattak a látogatók. Volt ludaskása, libasült párolt káposztával, libatepertő és libazsíros kenyér is, de

A lángosevő-verseny nyertesei

Jázmin:

„Minden évben indulok a testvéreimmel ezen a versenyen, de ez az első alkalom, hogy nyertem. Szeretjük a Márton-napot, ez volt a legjobb program és az állatsimogató.”



Veronika:
„Nehéz volt a verseny, de imádom a lángost, ezért próbáltam ügyesen megoldani a feladatot.”



Vivien:

„Kicsit bizonytalanodtam, mielőtt beneveztem a versenyre. A lángost nem szeretem annyira, de örülök, hogy végül indultam és nyertem.”



A kukoricamorzsoló-verseny győztesei

Dorisz: „Nem volt nehéz a kukoricamorzsolás, indultam már ezen a versenyen korábban is. Jól érzem magam a programon, szívesen jövök a lámpás felvonulásra is.”



Dorina: „Kő-papír-ollóval jutottam be a játékba, mert az utolsó fordulóban több jelentkező volt. Gyorsan ráéreztem a technikára, ez segített a győzelemben.”

forralt bort is kínáltak a résztvevőknek. Ilyenkor Márton „poharával”, vagyis a novemberre éppen kiforrott úborral szokás koccintani, hogy a jó nedűből kortyolók minél erősebbek, egészségesebbek legyenek. Időjárással kapcsolatos jóslások is kötődnek ehhez a naphoz. Ha Márton napján havazott, azt mondták: „Eljött Márton szürke lovon.” „Ha Márton fehér lovon jön, enyhe, ha barnán, kemény tél vár-

ható.” Sokfelé azt tartják, hogy a Márton-napi idő a márciusi időt mutatja. Amikor havas hidegek jártak e napokban, enyhébb télre számítottak: „Márton napján, ha a lúd jégen jár, akkor karácsonykor vízben poroszkál.”

A családi rendezvényt ezúttal is a lampionos felvonulás zárta, mely a hagyomány szerint Szent Márton emlékét őrzi, és a jó cselekedeteket szimbolizáló fényt juttatja el az emberekhez. • Potondi Eszter



Fotó: Tóth Beáta és Tóth Viktória

IDÉN ÚJRA!

CSEPELI JÉGPARK

KORCSOLYPÁLYA / JÉGFOLYOSÓ / TANULÓPÁLYA

2021. NOVEMBER 26. – 2022. FEBRUÁR 27.

CSEPEL, SZENT IMRE TÉR – A HÉV-MEGÁLLÓ MELLETT

NYITVA: TANÍTÁSI NAPOKON: 14:00 – 21:00 ÓRÁIG
SZOMBATON, VASÁRNAP, MUNKASZÜNETI NAPOKON
ÉS TANÍTÁSI SZÜNETBEN: 8:00 – 21:00 ÓRÁIG
DECEMBER 24-ÉN ÉS 31-ÉN: 8:00 – 16:00 ÓRÁIG
ISKOLAI CSOPORTOK OKTATÁSA:
TANÍTÁSI NAPOKON 8:00–14:00 ÓRÁIG

ÁRAK: BELÉPŐ: CSEPELI LAKOSOKNAK 700 FT/FŐ
NEM CSEPELI LAKOSOKNAK 1200 FT/FŐ
KORCSOLYAKÖLCSÖNZÉS: 700 FT/FŐ
KORCSOLYAÉLEZÉS: 1000 FT/FŐ

KORCSOLYAOKTATÁSRA AZ ALÁBBI TELEFONSZÁMON LEHET JELENTKEZNI: 06-70-426-0769

2021. NOVEMBER 26.

INGYENES MEGNYITÓ

16:00 ÓRA

FELLÉP: TEAM PASSION
MAGYAR ORSZÁGOS KORCSOLYA SZÖVETSÉG
A MEGNYITÓ NAPJÁN A BELÉPÉS DÍJMENTES!

Korizz velünk!

EGYHÁZI ÉLET

„Hiszen kegyelmed jobb az életnél.” (Zsoltárok 63,4.)

„Mindegy, tiszteletes úr, csak egészség legyen, és minden rendben!” – mondták már nekem számtalanszor. Igen, az emberben az életöszön talán a legmélyebb, legfontosabb. Ezért figyelemre méltó, hogy a zsoltáros lelkében van valami, ami még ezt is felülírhatja. Az idézett imádság tanulsága: az Istenhez fűződő kapcsolat „életesebb az életnél”. Egy másik zsoltár képevel olyan, mint a szomszéd szarvasnak a víz – érte még legendás óvatosságáról is meg tud feledkezni. A francia reformátusok, mikor a katolikus állam üldözte őket, a vadonban is rendszeresen összegyűltek istentiszteletre, pedig ezért börtön vagy kivégzés járt, de nem számított nekik...

Számomra ezért furcsa volt, amikor megjelent a vírus, és hipp-hopp, gyorsan bezártuk a templomot, abbahagytuk az istentiszteletet. Persze, sokan (főleg a fiatalabbak) online folytatták, az idősebbeket megkereshettük levélben, telefonon. Mégis ez kicsit olyan, mintha mi bolondnak nyilvánítanánk a hajdani hugenotta „hitvalló őseinket”, akiknek természetes volt akár az életüket kockáztatni az istentiszteletért. Vagy olyan, mintha ma már az istentiszteletéről nem gondolnánk, hogy bárkinek is sokat jelenthet... Természetesen az üldözött hugenották is megtették óvintézkedéseiket, de Istenhez és testvéreikhez fűződő viszonyuk érdekében (az istentiszteletért!) nem volt kérdésük az életet is kockára tenni.

Visszafelé ma sem szívesen tekint az ember bizonyos dolgokra (nehogy rámutasson az Úr valami rosszra a szívemben!). Pedig talán nem ártana végiggondolni, mennyit ér számunkra az Isten, és az ő tisztelete. Nem volt-e eltúlzott, elhamarkodott az ijedelmünk?

Az Isten a kereszten maga hirdeti, hogy kegyelme jobb az életnél, hisz Krisztus azt nem habozott – értünk – letenni. Kéri Tamás lelkipásztor

Búcsúzunk

Baranyi Ferenc türelemmel viselt, hosszú betegség után hunyt el október 31-én. A csepeli önkormányzat roma koordinátora a Humán Szolgáltatások Igazgatóságánál dolgozott..

Baranyi Ferenc zenész családban született Budapesten, 1948. november 16-án. Édesapját korán elveszítette, ezért ő már nem tudta folytatni a család muzsikás hagyományát. Kereskedőként, vásári árusként szinte valamennyi nagyobb csepeli rendezvényen megjelent, standjával mindenszentek idején a Csepeli Temetőnél is minden évben ott volt. A közéletben szintén aktívan részt vett. Dolgozott az MSZP külsős bizottsági tagjaként, a csepeli cigány kisebbségi önkormányzat tagjaként, az elmúlt években pedig az önkor-

mányszat munkájában segített roma koordinátorként. Családok százai ismerték. A csepeli romák tudták, hogy őt bármikor bármilyen problémával megkereshetik. Ahol és amikor csak tudott, mindig mindenkinek segített. **Temetése november 19-én, 14.15 órakor kezdődik a Csepeli Temető ravatalozójában.**



Cipősdoboz-akció 2021



fotó: pixabay

Ismét indul a Segítség Köve Alapítvány karácsonyi jótékonyági akciója a csepeli önkormányzat segítségével. **November 26-a és december 23-a között** ismét várják azokat a dobozokat, amelyeket segíteni akarók ajánlanak fel. Ha ön is adni szeretne, a következő módon állítsa össze a cipősdobozt: döntse el, fiúnak vagy lánynak szánja az ajándékot – ezt és a korosztályt jelezze a doboz tetejére írt üzenetben –, majd töltsen meg új vagy újszerű ajándékokkal. Az elké-

szült ajándékcsomagot a már említett időpontok között juttassa el a következő címre: **Rizmajer Kézműves Sörház, 1212 Budapest, Táncsics Mihály út 110. Nyitvatartás: mindennap 9 és 18 óra között.**

Az alapítvány munkáját a következő bankszámlaszámon is támogathatja: **10400195-49575451-57561013** Segítség Köve Alapítvány **06-30/348-7674**; email: **segitsegekove@segitsegekove.hu**

Angoltanfolyam kismamáknak

A kismamáknak szóló angolnyelv-oktatás két éve indult a Rákóczi Kertben. A tanfolyam ideje alatt a gyerekek felügyeletét is biztosítják. A program az önkormányzat támogatásának köszönhetően ingyenes, de regisztrációhoz kötött.

„Az angolórákon az a legfontosabb, hogy mindenki jól érezze magát, a közös tanulás gördülékeny és hatékony legyen. Főként a kommunikációra helyezzük a hangsúlyt. A foglalkozások során megosztjuk egymással az otthoni tanulás tapasztalatait, ha fölmerül egy-egy aktuális téma, szívesen körbejárjuk” – mondta el **Balázs Zsolt** angoloktató, a tanfolyam vezetője. „Töreksem arra, hogy szórakoztató feladatok megoldásával színesítsük az órákat. Fontos a jó hangulat, hogy a kismamák rövid időre kizökkenjenek a gyerekekkel kapcsolatos hétköznapi teendőkből. A járványt megelőzően három csoportunk volt: kezdő, haladó és emelt szintű. Jelenleg kevesebben vagyunk, de a leglelkesebbek maradtak” – tette hozzá.

A foglalkozások csütörtök délelőttönként zajlanak. Jelentkezni az **info@rkcsaladokparkja.hu** címen vagy a **06-70/502-688**-as számon lehet. • PE

Megkérdeztük a nyelvtanfolyam két résztvevőjét:

Tószegi-Faggyas Katalin: „2019 őszén kezdtem el a nyelvtanfolyamot, akkor volt fél éves a kisfiam. Megtetszett a lehetőség, örültem, hogy ő is velem jöhet, nem szívesen bíztam volna másra. A munkahelyemen néha angol nyelvű konferenciákon is részt veszünk, ezért is fontos, hogy ne csak megértsem, de meg is tudjam értetni magam. Nemrég moderátor voltam egy rendezvényen, ahol angolul is meg kellett szólalnom, és lehetőségem nyílt beszélgetni a külföldi vendégekkel, ami igazi sikerélmény volt.”



Gaszt-Bata Noémi: „Két éve kezdtem a tanfolyamra járni az első gyerekemmel. Már az első alkalommal megtetszett a tanfolyam, családias a hangulat, itt ragadtam. Bár van egy középfokú nyelvvizsgám, én is újrakezdő vagyok. Úgy gondolom, a tanfolyam nagyon hasznos, kiváló lehetőséget nyújt arra, hogy szinten tartsam a tudásom. Többen az órákon kívül is összejárunk, a gyerekeink jókat játszanak egymással, így a tanulás mellett szoros barátságok is szövődtek.”

„AMIRŐL NEM MONDUNK LE,
AZ MINDIG A MIÉNK MARAD!”



MEGHÍVÓ

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
tiszteltet meghívja Önt és kísérelőjét a

TRIANON 101
EMLÉKESTRE

IDŐPONT:

2021. december 1. (szerda) 19 óra

HELYSZÍN:

Csepeli Munkásterthon
(Csepel, Árpád utca 1.)

KÖZREMŰKÖDIK:

a Csepeli Szimfonikus Zenekar

VEZÉNYEL:

Medveczky Ádám Kossuth- és Liszt díjas karmester,
érdemes művész

MŰSORON:

Erkel, Liszt, Bartók, Grieg és Verdi művei

Megtisztelő jelenlétére számítok!



Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



Az emlékestre a helyeket csak korlátozott számban tudjuk biztosítani, ezért kérjük, részvételi szándékát a **protokoll@budapest21.hu** e-mail címen vagy a **06 70 516 8749**-es telefonszámon legkésőbb 2021. november 28-ig visszajelezni szíveskedjen.

A rendezvény a hatályos Covid-intézkedések szerint kerül megtartásra. A nézők egészségének védelme érdekében az eseményen való részvétel csak védettségi igazolvánnyal lehetséges.

Csukás István emlékére

A Vermes Miklós Általános Iskola jelenleg zajló NTP-s pályázatai közül a 4. évfolyamos tanulók a Kell egy cirkusz! avagy Csukás István nyomában című pályázati program részesei lehetnek.

A projektben részt vevő pedagógusok és diákok **Csukás István** Keménykalap és krumpliorr című regényének feldolgozásával, valamint életművének minél széleskörűbb megismerésével tisztelnek az író emléke előtt. Nem titkolt cél az, hogy a gyerekekkel megszerettessék az olvasást. A pályázat egyes elemei külsős helyszíneken valósultak meg, melynek alapötletét a regényben sze-

replő helyszínek, események adták. Az állatkert-látogatás mellett nagy élményt nyújtott egy egészen különleges, a cirkuszi világ életébe is betekintést nyújtó artistaprogram, ahol a gyerekek önma-



guk is kipróbálhatták az artisták által alkalmazott mozgásformákat, eszközöket. A pályázati program lezárásaként egy közös előadás megvalósítását tervezi az iskola.



Kérdőív

A Budapest Fejlesztési Központ a Ráckevei (Soroksári)-Duna revitalizáció-jának előkészítését konzorciumban valósítja meg az Országos Vízügyi Főigazgatósággal.

A tervezési folyamat során a BFK célja, hogy az itt élő lakosoknak folyamatosan lehetőséget biztosítson arra, hogy javaslataikkal, igényeikkel, véleményükkel részt vegyenek a tervezésben. Ennek első lépéseként a BFK kérdőíves felmérést indított, melyben a Ráckevei (Soroksári)-Dunához való viszonyáról,

a területen észlelt környezeti problémákról kérdezik a kitöltőket, illetve a térség értékeit vizsgálják.

Arra biztatunk mindenkit, hogy segítse a tervezést a kérdőív kitöltésével! A válaszokat **2021. november 30-áig** várják. Kérdőív: soroksariduna.hu

Iskolába hívogató

A **Vermes Miklós Általános Iskola** idén is szeretettel várja az élményszerű oktatásra, otthonos hangulatra és érdekes programokra vágyó kisgyermeket a jövő tanévben induló első osztályaiba.

A 2022-2023-as tanévben két első osztályt indítunk **Kovácsné Szakács Zsuzsanna** és **Festő-Hegedűs Magdolna**, valamint **Kovács Barbara** és **Óváriné Ferenci Judit** tanítónők vezetésével. Mindkét osztályunk az egész napos iskola rendszerében működik majd, így a tanórák és a szabadidő egyenletes elosztására nyílik lehetőség a délelőtti és a délutáni időszámban egyaránt, egészen 16 óráig. Első osztálytól kezdve emelt

óraszámokban tanítjuk a matematikát. Felső tagozaton több tantárgy tanítása bontott csoportokban történik, az angol tanítása a tagozatos csoportokban emelt óraszámokban valósul meg. Iskolánk örökös ökoiskola, madárbarát iskola és térségi hatókörű **Akkreditált Kiváló Tehetségpont**. Tehetséggondozó tevékenységünk kiemelt területei a **matematika** és a **művészeti nevelés**. Iskolánkat sokan ismerik Csepelen, hiszen a tavaszi tehetségnapunkra szinte minden iskolájából érkeznek gyerekek, hogy kipróbálhassák óriás logikai játékaikat. A logikai játékok mellett az iskola életét matematika-, sport-, csillagász-, sakk-, kézműves-, rajz-, környezetvédő- és nyelvi szakkörök, kulturális programok, zeneórák, táncfoglalkozások, vala-

mint hazai és külföldi pályázati programok színesítik.

Ha a járvány engedi, hagyományos **Iskolakóstolagató** foglalkozásainkon találkozhatnak a leendő első osztályosok tanítóival, az iskola vezetőivel. Az időpontokat a www.vermessuli.hu oldalon találják. Itt és iskolánk Facebook-oldalán betekintést nyerhetnek színes iskolai életünkbe. Személyes felvilágosítást a **06-1/276-3020**-as központi telefonszámon kaphatnak. Sasvári Gabriella intézményvezető



TRIÁSZ

ZENEKAROS KARÁCSONYI DUPLAKONCERT

CSEPELI MUNKÁSOTTHON MŰVELŐDÉSI HÁZ

ELŐADÁSOK: 2021. DECEMBER 26. 17:00 ÉS 20:00



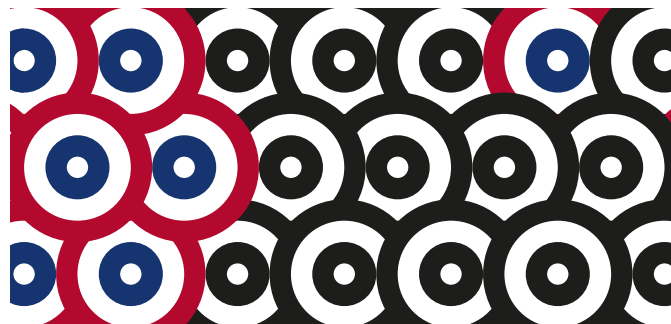
HELYSZÍN: CSEPELI MUNKÁSOTTHON MŰVELŐDÉSI HÁZ, 1215 BUDAPEST, ÁRPÁD UTCA 1.

JEGYEK: WWW.FUNCODE.HU, WWW.CSMOA.HU, FACEBOOK OLDALUNKON (CSEPELI MUNKÁSOTTHON / CSEPEL SZÍNHÁZ) VAGY SZEMÉLYESEN A HELYSZÍNEEN HÉTFŐ - SZERDA - PÉNTEK 16-18 ÓRA KÖZÖTT.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 06-1/276-7733

TÁMOGATÓINK:





Híres csepeliek

Ismeretterjesztő előadássorozat

Helyszín: Királyerdei Művelődési Ház
(1213, Budapest, Szent István út 230.)

2021. november 25. (csütörtök), 10 óra
Csete Balázs tanár és néprajzkutató.
Népi értékek, hagyományok
napjainkban, műtárgysimogató

Előadó: Hortiné dr. Bathó Edit (Jász Múzeum)

2021. november 30. (kedd), 14 óra
Vermes Miklós, a kísérletező tanár.
Látványos kísérletek és magyarázatuk

Előadó: Radnai Tamás (Jedlik Ányos Gimnázium)

2021. december 7. (kedd), 14 óra
Diebold Hermann építőmester
munkássága. Hogyan építkeztek
elődeink?

Előadó: Petz Nándor (Csepeli Helytörténeti és Városszépítő Egyesület)

2021. december 15. (szerda), 10 óra
Weiss Manfréd, az üzletember.
Befektetés, pénzkezelés egyszerűen
fiataloknak

Előadó: Kabdebó Ferenc (Pénziránytű Alapítvány)

Az előadások ingyenesen látogathatók,
de előzetes regisztrációhoz kötöttek!
Regisztrálni a Királyerdei Művelődési Ház e-mail címén
(kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu) lehet.

A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

A program a Kulturális intézmények
a köznevelés eredményességéért
VEKOP-7.3.4-17 pályázat keretén
belül valósul meg.

Az előadások a hatályos
Covid-rendelkezések
szerint kerülnek
megtartásra.

SZÉCHENYI 2020



2021. DECEMBER 4., 9-13 ÓRA RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ ÜNNEPELJ ZÖLDEN!

ÖKO-KARÁCSONY

- Környezettudatos ajándék és dekoráció
- FÁF: főlösleges áruk fóruma
- Mekkora a Mikulás lábnyma?
- Csomagolás újrahasznosított anyagokból

GARÁZSVÁSÁR

Használt holmik adásvétele, cseréje,
asztalbérlés elővételben: 1500 forint
A RENDEZVÉNYEN LEADHATÓ:
farmer, kendő, csipke
használt elem
mindenféle műanyagkupak
játékony célra

A programra a belépés díjtalan!
A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

A program a KEHOP-1.2.1-18-2018-00037
azonosítószámú, „Klimastratégia kidolgozása
és klimatizáltságot erősítő
személytelenítés Csepelen” című
projekt keretében valósul meg.



SZÉCHENYI 2020



Felvételt hirdet a dalkör

Csepeli Mosolygó Dalkör 2013 nyarán alakult. „Egy nagy családdá váltunk az évek során, miközben egyik színpadi siker követte a másikat. Meghódítottuk a soproni fesztivált, felléptünk a MŰPÁ-ban, s szinte valamennyi kerületi művelődési házban, Senior Ki Mit Tud-ot nyertünk a XI. kerületben. 2019-ben három alkalommal élő adásban szerepeltünk a Dankó Rádióban. Mindenütt öregbítettük Csepel hírnevét” – meséli Péter Anna, a dalkör vezetője, aki azt is elmondja, hogy most felvételt hirdetnek. Várják az énekelni szerető, lehetőleg csepeli nyugdíjasok jelentkezését (házaspárok is), akik szeretnének egy összetartó, jó közösség tagja lenni.

Jelentkezni a Csepeli Nyugdíjas Községi Házban lehet. Meghallgatás hétfőnként 13-15 óra között a Radnóti Művelődési Házban lesz.



Csepeli Nyugdíjas Községi Ház

1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., tel.: 278-0128

Decemberi programok

Zenei-irodalmi, ismeretterjesztő programok

December 2-a, 15 óra: Adventi muzsik. Előadó: Zelinka Tamás zenetörténész

December 10-e, 16 óra: Prímások a 100 tagú cigányzenekarból

December 22-e, 16 óra: Varázslatos klasszikus zene

Úti beszámoló

December 16-a, 15 óra: Krisztus megáldotta Dél-Amerikát. Előadó: Szabó László okleveles építészmérnök. Az előadás filmvetítéssel egybekötött.

Turisztika

December 8-a: Séta a budai hegyekben. Találkozó a Nyugdíjas Községi Ház előtt 9 órakor Túravezető: Kincs Lajos

Jogi tanácsadás

Minden hétfőn 15 és 18 óra között polgári és közigazgatási kérdésekben Simonfalviné dr. Seres Éva ügyvéd ad tanácsot.

Őrizd az egészséged!

Kímélő torna. **Minden hétfőn és pénteken 8 és 10 óra között.**

Görög tánc: **minden hétfőn 15 és 17 óra között.** Tanár: Tóth Gyuláné.

Hastánc: **minden hétfőn 17 és 18 óra között.** Tanár: Takács Tünde.

Táncos szombatok

A zenét szolgáltatja: Somogyi Károly előadóművész.

A zenés-táncos délutánok **16 órától 19 óráig** tartanak.

Ének

A muzsika téged köszönt, jó barát. Énekelni, együtt lenni jó. Énekelj velünk **minden páros héten 11 és 12 óra között!** Énektanár: Pintér Ilona Eszter magántanár

Angol

Kezdőknek és haladóknak. **Minden kedden 10 és 16 óra között.**

Oktató: Várkonyi Ágnes.

Játékos délelőttök és délutánok

Kártyázni lehet **minden szerdán és csütörtökön 10 és 14 óra között.**

A sakkozni vágyókat **hétfőtől csütörtökig 14 és 18 óra között** várjuk.

Kvízjáték **december 8-án 14 órától.**

Programokra a regisztrált jelentkezőket tudjuk fogadni.

Regisztrálni a 278-0128-as telefonszámon vagy

a nyugdíjashaz@csepelivaroskep.hu címen lehet.

A pandémiára tekintettel a változtatás jogát fenntartjuk.

A meghirdetett programok látogatásához a Covid oltást igazoló kártyára van szükséges, minden egyéb korlátozás jelenleg érvényét veszítette.

Nyitvatartási idő: program szerint 8 és 20 óra között.

Minden bizonytalan,
csak a szerelmünk bizonyos
(Szabó Magda)

m
SZ
MAGDA,
A SZABÓ

2021. november 21., 17 óra
Szabó Magda Községi Tér

Rendező: Mészáros Tibor
Szereplők: Mészáros Tibor és Mészáros Sára
Produkciós vezető: Pankoláb Gyöngyi

Az előadás ingyenes, de regisztrációhoz kötött. Elérhetőségeink: szm.iroda@csepelivaroskep.hu, 355-4032
Kérjük az aktuális övintézkedések betartását!



2021. november 26., 18 óra
Szabó Magda Községi Tér
(1214 Bp., Simon Bolívar sétány 4-8.)

VI. Alice BellyDance Jótekonysági Est a Csepeli Mozgássérültek Egyesületéért

Jótekonysági jegyár: 2000 forint
Sok szeretettel várunk minden érdeklődőt
egy orientális táncelőadásra, melyen keresztül
megismerhetjük az 1001 éjszaka meséit.

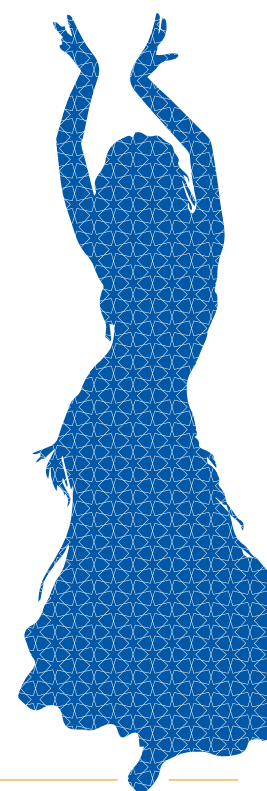
Az est fővédnöke:
Borbély Lénárd polgármester

Védnökök:
Ábel Attila, Pákozdi József alpolgármesterek,
Szuhai Erika önkormányzati képviselő,
a Szociális, Egészségügyi és Fogymegőző
Bizottság elnöke

Információ és szervező:
Tóth-Czirják Aliz/Liza, 06-30-722-0562
alicebellydance@yahoo.com



Az est az aktuális járványügyi intézkedések
betartásával kerül megrendezésre.



Maszkviselés a könyvtárakban

A vonatkozó kormány-, illetve fővárosi önkormányzati rendelet alapján – az olvasók és a könyvtárosok biztonsága érdekében – a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár valamennyi könyvtárában 2021. november 4-től ismét kötelező az orrot és a szájat eltakaró maszk viselése és a távolságtartás. Aki a maszkviselési kötelezettségnek nem tesz eleget, a

könyvtárat nem használhatja. A maszk viselése nem kötelező a hatodik életévüket be nem töltött kiskorúak, valamint az értelmi és pszicho-szociális fogyatékkal, illetve autizmus spektrum zavarral élő személyek számára.

A látogatók az étkezésre kijelölt terekben, kizárólag a fogyasztás idejére, mentesülnek a maszkviselési kötelezettség alól. Valamennyi könyvtárunkban a látogatók rendelkezésére áll kézfertőtlenítő.



CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276-7733
www.csmoa.hu | csmo@csmoa.hu

CSEPEL SZÍNHÁZ

Kedves Vendégeink! November 10-re meghirdetett ROCKNAGYI című színházi előadás a címszereplő betegsége miatt elmaradt! Az előadás új dátuma várhatóan 2022. január 7-e, 19 óra. Az eddig megváltott jegyek automatikusan érvényesek az új időpontra, de a jegyek 2021. november 29-ig vissza is válthatók. Személyes vásárlás esetén jegypénztárunkban hétfő-szerda-pénteki napokon 16-18 óra között, míg az online vett jegyek visszaváltását emailben tudják kezdeményezni a csmo@csmoa.hu email címen a következő adatok megadásával: vásárló neve, a vásárlásnál használt email cím, jegyek sorszáma., oldal, sor, szék megadása. Ajándékozzon színházjegyet! Amennyiben az új időpont nem megfelelő önnek, a jegyek átruházhatók és tökéletes karácsonyi ajándék is lehet. Megértésüket ezúton is köszönjük!

December 4-e, 11 óra: Hétvégi matiné: Marék Veronika – Erdélyi Erika: Boribon és a hóember – a Nefejeics Bábszínház előadása. Jegyár: 1.500 forint. Jegyvásárlás 1 éves kortól mindenkire vonatkozik.

December 12-e, 10.30: Tompeti és Barátai. Élőzenés, szórakoztató gyermek és családi showműsor gyerekeknek, felnőtteknek, gyerekes felnőtteknek és felnőtt gyerekeknek.

December 17-e, 10 óra: Hókirálynő – karácsonyi mesemusical az egész családnak a Csillag Musical Társulat előadásában. Jegyinformáció és regisztráció: Dankánics-Fülöp Ágnes. Telefon: 06-1-276-7733 Email: csmo@csmoa.hu

December 26-a, 17 és 20 óra: TRIÁSZ – Nagyzenekaros karácsonyi duplakoncert. A koncert védettségi igazolvány nélkül is látogatható, de felhívjuk tisztelt vásárlóink figyelmét, hogy az eseményre történő belépés szabályai változhatnak a kormányzati intézkedések hatására! Online jegyvásárlás: www.csmoa.hu és a Facebook oldalunkon, a FUNCODE oldalán vagy személyesen jegypénztárunkban.

KÖNYVTÁR

Nyitvatartás: kedd: 9-től 13 óráig, péntek: 13-tól 16 óráig.

TAMÁSI LAJOS IRODALMI KLUB

November 23-a, 16 óra: Hegedűs Gyöngyi költő versei és Szabó György Menyhért költő „Kincseim és lépésnyomaim” című verseskötetének bemutatója. Közreműködnek: Katona Mária ének, Szöllősi Dávid ének, mandolin. Műsorszerkesztő: Lengyel Géza költő.

JEGYVÁSÁRLÁS online a Munkásotthon honlapján, illetve Facebook oldalán. Jegypénztár: hétfő, szerda, péntek: 16 és 18 óra között. Telefon: 06-1-276-7242

INFORMÁCIÓ

Intézményünk és rendezvényeink védettségi igazolvány nélkül is látogathatók! További információk a honlapunkon (www.csmoa.hu) és Facebook (Csepeli Munkásotthon/Csepel Színház) oldalunkon! További közösségi megjelenés: Instagram: csmo21 és TikTok: csmo21, telefon: 06-1-276-7733

Várják az új klubtagokat!

Csepeli Szépkorúak Baráti Köre, a korábbi Rákóczi Nyugdíjas Klub új tagokat vár csütörtök délutáni zenés-táncos klubprogramjára. A klub 1974 óta működik, évtizedeken át a Rákóczi Kertben találkoztak a tagok, két évvel ezelőtt költöztek át a Csete Balázs utcába. „Tagjaink átlagéletkora 80 év, főként hölgyek csatlakoznak a programhoz, de van három férfi tagunk is. Sokunknak ez az egyetlen kikapcsolódása” – mondta el lapunknak **Kelemen Istvánné**, a Csepeli Szépkorúak Baráti Körének vezetője. „Szívesen jövünk el a klubba hetente egyszer, otthon hagyva gondjaikat, táncolunk, beszélgetünk, feltöltődünk. Az előzenét, a talpalávalót Somogyi Károly klubtagunk szolgáltatja. 2010-ben 92 tagot számláltunk, idén már csak 22-en vagyunk. Bár vannak viszont vendégeink, akik egy-egy alkalommal csatlakoznak hozzánk, szeretnénk, ha bővülne a taglétszámunk. Úgy gondolom, negyven fővel még megtartható a családias hangulat, ami mindig is jellemezte a programjainkat. Jelentkezni személyesen lehet a Csete Balázs utca 15. szám alatt, minden csütörtökön 15-18 óra között. A belépő 800 forint, a havi tagsági díj (2 ezer forint) befizetése esetén ingyenes. Szeretettel várjuk azokat az új érdeklődőket, akik egy héten egyszer három órát kellemes, zenés környezetben szeretnének eltölteni” – tette hozzá **Kelemen Istvánné**.



PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | fax: 427-0341
e-mail: kiralyerdeimuhvaz@csepelivaroskep.hu

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – állandó kiállítás
Nyitvatartás: szerda 8.00-14.30, péntek 14.00-18.00, szombat 9.00-13.00, vagy csoportok számára egyéb, előre egyeztetett időpontban. A belépés díjtalan!

KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTATÓHELY

Díjmentesen megtekinthető a Helytörténeti Gyűjtemény nyári nyitva tartási idejében.

1956-OS CSEPELI BÜSZKESÉGPONT, CSEPEL 1944

(TAMARISKA-DOMB) – állandó kiállítás
A tárlat díjmentes megtekinthető, ezzel kapcsolatban érdeklődni lehet a művelődési ház telefonszámán.

KATALIN BÁL

November 27-e, szombat, 18 órától: a Csepeli Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete szervezésében. A belépés regisztrációhoz kötött, védettségi igazolvány szükséges.

NYUGDÍJAS KLUB: december 11., 18. szombat 15.00-18.00

VÁRJUK A MIKULÁST A JÉGVARÁZS MESEHŐSÉIVEL

december 5-én, 11 órától. Jegyár: 900 forint, csomagár: 1000 forint. Jegyek korlátozott számban, csak elővételben kaphatók.

TANFOLYAMOK

Kerekítő mondókás móka 0-3 éves korig. Őlbeli játékok, népi mondókák és népdalok. Kedd 10-10.30. Farkas Katalin: 06-20-967-7628

Kerekítő Mánótorna 1-3 éves korig. Őlbeli játékok, bábjelenetek és tornaszere játéktér. Kedd 10.30-11.15. Farkas Katalin: 06-20-967-7628

Jóga a mindennapi életben felnőtteknek: kedd 18.30-20.00, szerda: 8.00-9.30. Hajdú Zsuzsanna Sangam (06-30-462-1635)

Nordic Walking - sportgyógyás-oktatás: december 14. kedd, 9.30. Vezető: Menyhért Teri: 06-30-313-3991.

Hangfürdő - Tibeti hangtálcák csodálatos hangjai és a gongok: november 20. szombat, 10.00. Eisenmann Tünde: 06-20-455-9291

Az aktuális járványhelyzet miatt a változtatás jogát fenntartjuk. Tanfolyamainkról bővebb információ: a 278-2747-es telefonszámon, kiralyerdeimuhvaz@csepelivaroskep.hu



Jegyár: 900 Ft+ Csomagár: 1.000 Ft+
Jegyek korlátozott számban, csak elővételben kaphatók

Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. | Telefon: 427-0341
e-mail: kiralyerdeimuhvaz@csepelivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. | tel.: 278-2757 | fax: 277-5232
e-mail: radnotimuhvaz@csepelivaroskep.hu

TANFOLYAMOK GYEREKEKNEK

Ringató: szerda, 9.30-10; 10.15-10.45 óra

Csep' Jazz Dance: csoportbeosztás korosztályonként.

Kyokushin karate: kedd és csütörtök, 16.30-17.30 óra

Hip-Hop: kedd és péntek, 16-18 óra

English with Ildi, angol tanfolyam 4-7 éveseknek: hétfő, 16.30 és 17.15 óra

TANFOLYAMOK FELNŐTTEKNEK

Mozogjunk tudatosan! Hétfő, 19-20 óra

Capoeira Abolicao: kedd, 18.30-20.00; péntek, 19.30-21 óra

Gerinctorna 45 felett: kedd, 8-9.30.

Gymstick: hétfő és csütörtök, 20-21 óra

Jóga a mindennapi életben: kedd, 18-19.30

Zumba: csütörtök, 19-20 óra

Varróiskola: csütörtök, 18-21 óra; péntek, 17-20 óra

KLUBOK, KÖRÖK

Kattanj a hálóra! Ingyenes számítógép- és internethasználati tanfolyam: szerda, 18-20 óra

Játsszunk együtt! Játéklub minden hónap első szerdáján 14-17 óra között

GARÁZSVÁSÁR CSEPELEN

2021. december 4., szombat, 9-13 óra

Használt, de jó állapotú játékok, könyvek, dísz tárgyak, ruhák, használati tárgyak adásvétele, cseréje. Asztalbérlet elővételben: 1 500 forint, nagyobb helyiség: +500 forint
Radnóti Miklós Művelődési Ház, 1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757, www.csepelivaroskep.hu/radnoti

Bővebb információ: www.csepelivaroskep.hu/radnoti
www.facebook.com/radnotimuhvaz



A rendezvényt a védettségi igazolvánnyal rendelkező és a kíséretükben érkező 18 év alattiak látogathatják.

Radnóti Miklós Művelődési Ház • 1214 Budapest, Vénusz u. 2.
Tel.: 278-2757 • www.csepelivaroskep.hu/radnoti

Radnóti Miklós
Művelődési Ház

SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | tel.: 355-4032
e-mail: szm.iroda@csepelivaroskep.hu

INGYENES PROGRAMOK CSEPELI NYUGDÍJASOKNAK

Tartásjavító gerinctorna: Nyak-, váll-, hát- és derékfájdalom megelőzésére. Hétfő: 9.30-10.30

Élettánc: szerda: 9.00-10.30

Hatha jóga: kedd: 10.00-11.00

Társastánc: csütörtök: 9.00-10.00

Kézimunkakör: kéthetente péntek: 14.30-16.30.

Vezető: Tóth Mária pedagógus

TANFOLYAMAINK FIATALOKNAK

RG: ovisoknak, csütörtök: 16.00-17.00. Vezető: Recsnik Zsófia

Kung-fu: hétfő 19.00-20.30, csütörtök: 18.30-20.00. Vezető: Pataki Gábor

Fashion dance: kedd, csütörtök: 16.00-17.00 kezdőknek; 17.00-18.00 haladóknak. Vezető: Miskolczi Krisztina. A royaldance@gmail.com email címen várja a további jelentkezőket.

Ovisuli: Iskolaelőkészítő tanfolyam óvodásoknak szombaton 9-12-ig.

Jelentkezés: Szalai Dóra: 06-20-928-7275

Színjátész: Veronilla Színi- és Alkotó Stúdió. Foglalkozások szombatonként: 10.00-12.00. Stúdióvezető: Dévényi Judit

Akrobatikus rock and roll: kedd, csütörtök 16 - 17.30,

Vezető: Gadl Krisztina

TANFOLYAMAINK FELNŐTTEKNEK

Csoportjainkhoz folyamatosan lehet csatlakozni.

Hastánc: kedd, 18.00-19.00 kezdőknek; 19.00-20.00 középhaladóknak.

Vezető: Tóth-Czirják Aliz. Információ és elérhetőség: alicebelldance@yahoo.com Facebook: Alice Belly Dance

Zumba: hétfő, 18.00-19.00; szerda: 19.00-20.00

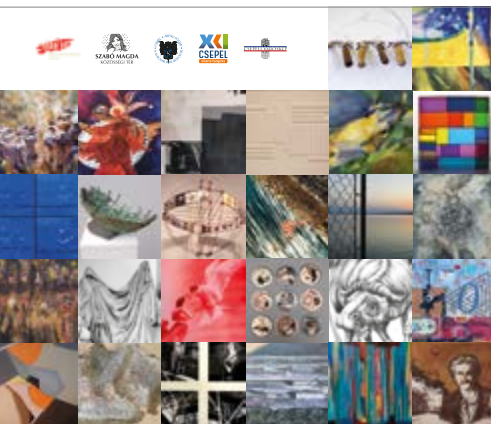
KLUBOK, KÖRÖK

AA Klub: szerda, 18.00–19.00

Íjászat: november 20., 27. szombatonként: 9.30-12.30

Órákfajak Klubja: csütörtök: 10-11.30

Bővebb információ: <http://www.csepelivaroskep.hu/szabomagda/>
<https://www.facebook.com/szabomagdakozossegitel/>



III. Csepeli Őszi Tárlat 2021

A kiállítás megtekinthető 2021. november 30-ig, hétfőtől péntekig 9.00-19.00 óráig, szombaton 9.00-12.00 óráig.

A tárlatot megnyitja **Molnár János** festő- és grafikusművész
Közreműködik **Pfeffer Borbála**, a Fasang Árpád zeneiskola növendéke
A kiállítást rendezte **Farkas Enikő** intézményvezető-helyettes és **Tóth Aliz** grafikus tervezőművész

Szabó Magda Közösségi Tér
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | Telefon: 355-4032

	A SÁRGA, A VÖRÖS ÉS A KÉK IS EZ	GYORS LÉP-TEKKEL AZ UDVAR-RA MEGY	EGYÉNI VÁLLAL-KOZÓ, RÖV.	AJÁNLOTT POSTAI LEVELEK BETÚJELE	... ATYAFI-AK; MIK-SZÁTH-MŰ CÍME	ANGOL FŐNEMES, GRÓF	SZÓRVÁNY NŐI NÉV (kreola)	GLASGOW ...; SKÓT FOCI-CSAPAT	HAPPY ...; BOLDOG VÉG	FOLYAM KÖZEPE!	KÉRDŐ-SZÓCSKA	VAN DERÉK, HEGYES ÉS HOMORÚ IS!	SURLÓDÓ HANGOT AD A PÁPIR	BEC. ÁGNES	LUXEM-BURG AUTÓJELE	LEVÉL-TÁVIRAT, RÖVIDEN	ELDÖLÉS, LEOMLÁS ELLEN VÉDŐ OSZLOP	IDEGEN ELÓTAG: MIRIGY-(adeno)	
MEG-FEJTÉS, 1. RÉSZ																			D
54, RÓMAI SZÁMMAL				ANTIKOS SÁRGA SZÍN NEM VÁG JÓL A KÉS							JELLEGZ. IGEKÉPZŐ SZÉLESRE NYITOTT				AZ EGYIK APOSTOL PARKOS (HÁZ)				
AZ ARZÉN VEGYJELE			HETI MENÜSOR A RÁBA KÖZEPE!							-KOZIK, ...; KÉPZŐK TELEÍRT (FÜZET)						BÁTOR, NEM FÉL SZILÁRD, ERŐS			
ITALOZIK, ARGÓBAN					LOGARIT-MUS, RÖV. ZAVAR, HÁBORGAT				RÉGI NÉ-PI JÁTEK FOLYÓ ENERGIAJA					LE MANS KÖZEPE! RUHÁTLAN SZOBOR					EGYETLEN IRÁNYBÓL SEM
(VÉRZŐ) SÉRÜLÉST OKOZ						MÉLYBE DOB KÖLYÖK, ANGOLUL						FUKAR RÉG. 1848-AS POLITIKUS (BERTALAN)							
KÖZTEHER RÉSZE!			LAKÁS KI-TISZTÍTÁSA ÁLLAT UTÓDA									KÁTÉESZ-NEK EJTJÜK ÉLEDEL, ÉLELEM						EGYE! KELLŐ MÉR-TÉKBEN	
A HÍD KÖZEPE!		SZATMÁR-BAN LAKIK CSAPADEK-VIZ					KOLOSTOR-LAKÓ FÉRFI ANG. NŐI NÉV (ellie)										EMELET, RÖVIDEN ÜGETNI KEZDI!		
BENNLAKÁSOS IS-KOLA RÉ-GIES NEVE								... VELE; TELÍTŐDIK EGYIPTOMI NAPISTEN						ANYA NÉPIESEN VEGETÁRI-ÁNUS, RÖV.					
	MENS ... IN CORPO-RE SANO 1/2 FAKTOR!					... POUR ... (ABSZURD TÁRSULAT) VARROGAT					MEGAELEK-TRONVOLT, RÖV. SÍKIDOM				KILÁTÁSBA HELYEZ RAG, -RÓL PÁRJA				
FÖLD, TÁJ-SZÓVAL				POHÁRBA ÖNTŐ LÜKTETNI KEZDI!						SZOMORÚ-SÁG, BÁNAT FECSKE-FAROK!								GÖRÖG AUTÓJEL ESZTENDŐ	
ÁJUL, ESZMÉ-LÉTÉT VESZTI					ID. ELŐ-TAG: OL-DÓDÁS-LITER, R.				KERÉK GÁZMELE-GÍTŐFEJ NAP VÉGE!							LÁNGOLÓ SPANYOL AUTÓJEL			
MEG-FEJTÉS, 2. RÉSZ																			

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 1000 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. **Beküldési határidő: 2021. december 10.**

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: Szent Imre

- Mezőőr régies elnevezése
- Bratislava magyar neve
- „A” légmozgás
- Nem mond igazat
- Amit nem tudhat meg senki
- Hatvan percig tartó
- Égiháború
- Előző évi
- Éjszakai fekvé pihenés
- Hóesés

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Sorsoltunk! A november 3-ai skandináv rejtvény nyertese: Hamar Gyula 1211 Bp., Templom utca. A gyerekrejtvény nyertese: Balding Emma 1214 Bp., Szabadság utca. Nyereményüket átvethetik szerkesztőségünkben hétfőtől-szerdáig 8 és 14 óra között (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter
	Ingyenes, megjelenik 32 000 példányban	
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@cseplivaroskep.hu	Nyomatja: Mediaworks Hungary Zrt., 8200 Veszprém, Házgyári út 12.
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepl Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, cseplihirmondo1@gmail.com	Felelős vezető: Szabady Balázs műszaki igazgató
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848 ISSN 2062-3585 Következő számunk december 15-én, szerdán jelenik meg.

A Csepeli Városgazda Zrt. felvételt hirdet az alábbi munkakörökbe:

• kertészeti gépkezelő

• parképítő

• fűnyírótraktor kezelő

• mezőgazdasági kisgépszerelő

• favágó

Jelentkezését várjuk az info@varosgazda.eu e-mail címen, a betölteni kívánt pozíció megjelölésével vagy leadhatja **személyesen** ügyfélszolgálatunkon (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.).

További információt az állásokkal kapcsolatban a www.varosgazda.eu weboldalon talál.

A hely, ami téged vár!

RÁKÓCZI KERT – CSALÁDOK PARKJA

HÉTFŐ
FITTANYA-FITTBABA 10.00–11.00, 1000 Ft/alkalom, **JÓGA** 18 órától

KEDD
SENIOR FITNESS 10.00–11.00, csepelieknek ingyenes
NŐI ÖNVÉDELMI FOGLALKOZÁS 17.30 –19.00 csepelieknek ingyenes

SZERDA
MINDEN, AMI KÉPZŐMŰVÉSZET GYEREKEKNEK 16.30–18.00, 1000 Ft/alkalom – előzetes regisztráció szükséges
ÚJ! PILATES 19 órától – INGYENES!

CSÜTÖRTÖK
ANGOL NYELV FEJLESZTÉSE (KISMAÁKNAK GYERMEKMEGŐRZÉSSSEL) 9.30–10.30, csepelieknek ingyenes

PÉNTEK – SZOMBAT
ÉLMÉNYFESTÉS – ELŐRE MEGHIRDETETT IDŐPONTOKBAN csepelieknek 4500 Ft/alkalom, előzetes regisztráció szükséges
SZOMBAT SZÜLETÉSNAPI CSOMAGOK

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:
info@rkcsaladokparkja.hu , 06-70-502-6888

Rákóczi Kert – Családok Parkja
 #hellocsaladokparkja

APRÓHIRDETÉSEK

ÁLLÁS
CSEPELI telephelyünkre, acélszerkezeteket gyártó cég-hez azonnali felvétellel keresünk hegesztőt, lakatos-t, lakatos segédet, sofőrt (B kat. jogosval, fuvar hiányában lakatos mellett kell segédkezni) műszaki előkészítőt (árkalkulátori, műszakvezetői feladatokkal). A Csepl Művekben irodahelyiségek kiadók. Tel: 06-30-981-1401, 06-30-349-1614
SZERESSZ versenyképes szaktudást a Knorr-Bremse-nél. Jelentkezz gyári betanított munkáink egyikére. Érdeklődj az alábbi elérhetőségeinken: +36-30-786-6898, karrier.vasut@knorr-bremse.com
LEINFORMÁLHATÓ közművesként állást keresek, bontás, falazás, keményépítés stb. T.: 06-30-574-9285

INGATLAN
DÖMSÖDÖN 400 négyszögöles telken 65 m²-es családi ház (2 szoba, konyha, fűszoba) eladó. Beépített gépekkel felsze-rtelt konyha, szaletli, kovácsoltvas kerítés, kapu. Ár: 33 millió Ft. T.: 06-20-515-8333

SZOLGÁLTATÁS
SZÜCS bundákat javít, tisztít. Panoífixet cserél. Hétköznap 12-16 óra között. Tel: 06-1-282-4247
KÖSZÖRÖS a Csepli Piacon a mosdóknál mindent éléz. Nyitva: kedd-péntek 8-14, szombaton: 7-13 óráig.
IGÉNYES szobafestés, mázolás, tapétázás, laminált parketta lerakása, rövid határidővel, bútormozgatás-sal. Ingyenes felmérés, árajánlat. Kisucsky Attila Tele-fon:+36-30 790-3027
GÁZKONVEKTOROK, vízmelegítők javítása, műszeres vízszálata. T.: 06-20-964-5621
EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfej-tését vállalom realis áron. Tapasztalt, csepli könyvelő: 06-30-481-0590
SZIGET Zár Szerviz! Minden típusú zár javítása, cseréje, olcsón, szakszzerűen, garanciával! Tel: 06-70-701-7843 Javítás vagy csere estén a kiszállítás ingyenes! www.szigetzarszerviz.hu

FAVÁGÁST, gallyazást vállalom alpinechnikával, felelő-ségbiztosítással, akár szállítással is. Budapesten és kör-nyéken, valamint Fejér-megyében is. Tel: 06-70-296-32311

EGÉSZSÉG
GYÓGYPEDIKŰR Csepelen. Benőtt, gombás köröm, tyúk-szem, sarokrepedés kezelése. Callux szikementes kezelése. Bejelentkezés: 06-30-970-4417
HÁZHÓZ megyek! Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957

ADÁS-VÉTEL
CSEPELEN és Környékén! Korrekt áron autót vennék kész-pénzért. T.: 06-30-951-5322
HÍVJON bizalommal! Rossz akkumulátort, vas és fémhu-ladékat vásárolok. A kiszállás díjtalan. Tel:06-30-461-7759
KÉSZPÉNZÉRT vásárolok: bútorkat, festményeket, dísz tárgyakat, órákat, szőnyeget, gyűjteményt, bizu-kat, hangszereket, kiegészítőket, könyveket, lemezeket, ruhaneműt, szőrmét, teljes hagyatékot. Tel.: 06-30-943-5583
MINDENEMŰ régiséget vásárolok készpénzért: bútort, könyvet, festményt, porcelánt, kerámiát, bizsut, hira-dástechnikát, bakelitlemezt, szerszámokat, horgászati cikkeket, konyhai eszközöket, papírrégiséget, numiz-matikát, arany-ezüst-bronz tárgyakat. Díjtalan kiszál-lással, kiemelt áron! Pintér Nikolett: 06-30-973-4949, 06-1-466-8321, pinterregisegek@gmail.com

ÉLETJÁRADÉK
ÉLETJÁRADÉKI szerződést kötne megbízható, leinformál-ható vállalkozó, Aradi Lászlóné, Zsuzsanna: 06-1-285-4808, 06-30-240-4056
ÉLETJÁRADÉKI vagy eltartási szerződést kötnek. Leinfo-rmálható, megbízható személy vagyok! Kálny Csaba: +36-20-949-4940

DIEGO

BOMBA AR!

4.999

Ft/m²

12 mm

VÍZÁLLÓ LAMINÁLT PADLÓ

Árjelölésünk 2021. november 1. 30-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek! Csak lakossági célú megrendeléseket fogadjunk ki!

Csepl, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09

Tisztelt olvasóink, hirdetőink!

Kérjük, a cseplihirmondo1@gmail.com címre küldjék megjelentetni kívánt anyagaikat.



Csepeli raktárunkba
**CSOMAGKÉSZÍTŐ, SZORTÍROZÓ
KOLLÉGÁKAT KERESÜNK**
szezónális munkára!

Feladatok:

- áruátvétel, árukiadás;
- komissiózás, komissióhelyre-tárolás;
- készletellenőrzés;
- szortírozás, csomagolás, ellenőrzés;
- címkézés

Amit nyújtunk:

- azonnali munkakezdés
- napi bejelentés, heti kifizetés (EFO)
- hétköznapokon nettó 1300 Ft/óra, hétvégén nettó 1400 Ft/óra bérezés
- novembertől kétműszakos munkarend
- kedvezményes dolgozói vásárlási lehetőség
- modern, kulturált munkakörülmények, temperált fűtés a téli időszakban
- ingyenes parkolás
- BSZL területén belül céges elektromos busz használata

Hogy tudsz velünk kapcsolatba lépni?

Írj nekünk a [JátékNet Facebook](#) oldalán
vagy az allas@jateknet.hu email-címre,
de kereshetsz minket a **06 20/394 4546**
telefonszámon is!



**RAKTÁROST KERESÜNK
DUNAHARASZTIBA!**

AMIT NYÚJTUNK:

- versenyképes bérezés, bónusz
- kiemelkedő Cafeteria-rendszer
- állandó nappalos vagy fixéjszakás műszak
- akár azonnali kezdés
- támogató munkahelyi légkör

TOVÁBBI ELŐNYÖK:

- nehézgépkészítői bizonyítvány megszerzésének lehetősége
- céges buszjárat Budapestről vagy a bejárás támogatása
- stabil, hosszú távú munkalehetőség

Jelentkezés telefonon a **06 20 980 6371** számon
vagy az allas@koenigfrankstahl.hu e-mail címen.

KÖNIG FRANKSTAHL



STABIL MUNKAHELYET KERESEL ÉS BIZTOS FIZETÉST SZERETNÉL?

Folyamatosan bővülő gyártási területeinkre keresünk alap és középfokú végzettséggel rendelkező munkatársakat!

Jelentkezz kiemelt állásaink egyikére:

**SZERELŐ, ELŐSZERELŐ
FORGÁCSOLÁSI GÉPBEÁLLÍTÓ
FORGÁCSOLÁSI OPERÁTOR
FELÜLETKEZELŐ ÜZEMI OPERÁTOR
ANYAGGAZDÁLKODÁSI MUNKATÁRS
SZERELDEI AUDITOR - MINŐSÉGBIZTOSÍTÁSI TECHNIKUS
KARBANTARTÓ TECHNIKUS
GYÁRTÁSI SEGÉDESZKÖZ ELŐKÉSZÍTŐ
FÉNYEZŐ
MINŐSÍTETT HEGESZTŐ
VEGYÉSZTECHNIKUS**



www.knorr-bremse.karrierportal.hu
karrier.vasut@knorr-bremse.com
+36-30-492-4140
+36-30-786-6798



KNORR-BREMSE



2021/22

TÉLI PROGRAMOK CSEPELEN



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ ÉS REGISZTRÁCIÓ:
WWW.CSEPEL.HU/TELIPROGRAMOK

NOVEMBER 26. –
FEBRUÁR 27.

CSEPELI JÉGPARK EGÉSZ TÉLEN!

CSEPEL, SZENT IMRE TÉR – A HÉV-MEGÁLLÓ MELLETT

NOVEMBER 26.
16:00 ÓRAKOR

CSEPELI JÉGPARK MEGNYITÓ

CSEPEL, SZENT IMRE TÉR – A HÉV-MEGÁLLÓ MELLETT

A BELÉPÉS
INGYENES!

NOVEMBER 28.,
DECEMBER 5., 12., 19.
16:00 ÓRAKOR

ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁSOK

CSEPEL, SZENT IMRE TÉR

DECEMBER 1.
19:00 ÓRAKOR



A BELÉPÉS
INGYENES
ELŐZETES
REGISZTRÁCIÓ
SZÜKSÉGES!

TRIANON 101 EMLÉKEST

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

DECEMBER 6.
17:00 ÓRAKOR

MIKULÁS A JÉGPARKBAN

CSEPEL, SZENT IMRE TÉR – A HÉV-MEGÁLLÓ MELLETT



DECEMBER 26.
17:00 ÉS 20:00 ÓRAKOR



TRIÁSZ DUPLAKONCERT

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

JEGYVÁSÁRLÁS:
WWW.FUNCODE.HU

DECEMBER 30.
18:00 ÓRÁTÓL

ÓÉVBÚCSÚZTATÓ

CSEPEL, SZENT IMRE TÉR

A RÉSZVÉTEL
INGYENES!



JANUÁR 8.
19:00 ÓRAKOR

ÚJÉVI KONCERT

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

A BELÉPÉS
INGYENES
ELŐZETES
REGISZTRÁCIÓ
SZÜKSÉGES!

Mindenkit szeretettel várunk!

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

A RENDEZVÉNYEK A HATÁLYOS COVID-INTÉZKEDÉSEK SZERINT KERÜLNEK MEGTARTÁSRA.

